BYLAE.

BYLAE I.

VRAELYS AAN LEERLINGE VAN DIE HOËRSKOOL.

Onderstreep die antwoord of antwoorde wat van toepassing is by elke vraag. As jy meer wil byvoeg, doen dit gerus.

Ten einde vas te stel of die aanpassing by die hoërskool en die indeling in die bane of kursusse (A, B of C) suksesvol is, wil ons graag eerlik en opreg antwoorde op die os. vrae hê. Sal jy ons asseblief help? Dankie.

1. Is jy tevrede en gelukkig om in die baan of kursus waarin jy nou is, te wees?

   Ja, Nee, Kan my nie skeel nie.

2. Hoekom is jy juis in diè baan?

   Daar geplaas deur Hoof, Voorligter, Ouer, Wil self daar wees, Het nie ander keuse nie.

3. As jy in die B of C-baan is, wil jy liewer in die A-baan wees. Hoekom?

   Ja, Nee, Voel skaam in die baan, Wil Universiteit toe gaan. Kan dalk beter betrekking kry. Ander leerlinge sien neer op die B- en C-baan. Heeltemal gelukkig.

4. Is jou ouers tevrede dat jy in diè baan is of wil hulle jou graag in 'n ander baan hê?

   Ja. Nee in .....baan. Gee nie om nie. Daar is niks aan te doen nie.

5. Het jy die vakke wat jy neem self gekies, of het iemand anders hulle aanbeveel of vir jou gekies?

   Indien wel, wie?

   Hoof. Voorligter. Ouers. Familielede. Maats. Self.

6. Is jy tevrede met die vakke wat jy neem en pas hulle by die beroep wat jy wil volg?

Ja. Nee. Verkies ......i.p.v. .... Het nie ander keuse nie.

7. Behalwe Afrikaans en Engels, sou jy ander vakke gekies het as jy kon? Watter vakke? (Dit kan ook ander vakke wees as diè wat by jou skool aangebied word.)

Noem die vakke:..

....

....

8. Het die onderwyser wat vir elke vak verantwoordelik was jou gelei, gehelp, beïnvloed of afgeskrik om daardie vak te neem of te laat staan? M.a.w. die vak te haat of daarvan te hou. (Noem die vakke met die betrokke gesindheid)

....

....

....

9. Het jy `n vak laat staan wat jy graag verder sou wou neem? Hoekom? Watter vak?

Ja. Nee. ....

Oninteressant. Verstaan nie. Te moeilik. Onnodig.

Kan nie daarmee aangaan nie. ....

....

....

/136.........

10. Indien jy nou in die A-baan is en sou druip, sou jy (a) tevrede wees met 'n B-baansertifikaat of sou jy (b) liewer nog 'n jaar langer op skool bly en die A-baansertifikaat verwerf?

(a) Tevrede.

(b) Nog 'n jaar aangaan en A-baansertifikaat verwerf.

11. Indien jy nou in st. IX of X B-baan is, of in st. VIII C-baan, voel jy dat die baan jou verhinder om die beroep te volg wat jy graag wil volg? Watter beroep is dit?

Ja. Nee. Onseker.

Beroep: ....

....

12. Indien jy nou in die B-baan is, het jy dalk lus en sien jy kans om st. IX of X van vooraf aan te pak in die A-baan.

Nee. Ja. Onseker. Kan dit nie bekostig nie.

13. (a) Was dit vir jou maklik of moeilik om in st. VI by die Hoërskool aan te pas?

(b) Het jy hulp en leiding gekry van: Onderwysers. Ouer leerlinge. Prefekte. Ouer Broer of Suster. Vriende.

14. Wat is die posisie met huiswerk? Het jy genoeg tyd om dit te voltooi?

Te veel. Genoeg. Te min tyd.

15. Hinder die buitemuurse aktiwiteite soos soos sport, e.d.m. jou in jou skoolwerk?

Ja. Nee. 'n Bietjie.

/137.........

BYLAE 2.

VRAELYS AAN VOORLIGTINGONDERWYSERS.

1. Op grond waarvan plaas u leerlinge in die betrokke bane?
2. Indien klasprestasie swak is, watter pogings wend u aan om die oorsaak vas te stel, m.a.w. watter diagnostiese toetse of ondersoeke word van u kant gedoen?
3. Heg u waarde aan "Persentiel Resultate"?
4. Is hierdie Persentiel Resultate beskikbaar?
5. Watter voorsorg of versekering word aan u skool getref dat u st. VI = leerlinge werklik gelei word tot oriëntasie, of om hulle koers of rigting te vind.
6. Waardeur laat u u lei om vakkeuses aan te beveel? (Aanleg, verlangde beroep, eise van die tyd, arbeidsmark, I.K.).
7. Dink u dat genoegsaam vakke in st. VI aangebied word om die leerling `n billike of liefs `n optimum keuse te gee?
8. Dink u dat die wyse van aanbieding en die inhoud van die vakke sodanig is dat dit vir die leerling maklik val om hom te oriënteer en sy vakkeuse te maak?
9. Wat doen u i.v.m. die volgende en wat is die reaksies wat u van die betrokke instansies kry?

   (a) Besware van ouers teen (i) Baanplasing.
   (ii) Keuse van vakke.

   (b) Besware van leerlinge teen plasing in `n besondere baan.
10. Watter gevalle gee ontevredenheid in die huidige wyse van baanindeling?

/138.........

11. In watter mate is u indeling in die bane die korrekte m.a.w. watter persentasie korrektheid is verbonde aan aanvanklike klassifikasie?
12. Dink u daar ontstaan komplekse en/of inhibisies by leerlinge a.g.v. plasing in die spesifikieke bane?
13. Is daar aanbevelings wat u kan maak tot verbetering van die huidige toestand?
14. Is u tevrede met die huidige universiteitstoelatingsvereistes of meen u dat sekere B-baanleerlinge ook tot die universiteit toegelaat behoort te word? Watter?
15. Meen u dat die st. VI - leerling dalk 'n oorlaaide program van skoolwerk en sport kan hê?
16. Meen u dat die leerlinge genoeg tyd en geleentheid het om persoonlike probleme met die voorligter te bespreek?
17. Het u enige spesiale kwalifikasies i.v.m. voorligting of het u enige kursus in die verband bygewoon?
18. Doen u huisbesoek by kinders?

BYLAE 3.

BRIEF AAN HOOFDE VAN SKOLE.

Die Hoof,
Hoërskool ....
....

Meneer,

Die Buro vir Opvoedkundige Navorsing van die T.O.D. is, net soos u en ek, geïnteresseerd in die praktiese implikasies van die oriëntering van die standerd ses-leerling aan die hoërskool. Ek probeer nou om hierdie saak in studie te neem, maar kan dit nie doen sonder u hulp nie. Volgens genoemde buro berus die besluit om die benodigde hulp te verleen by u. Sal u asseblief so vriendelik wees om my hierin behulpsaam te wees?

Al wat u asseblief moet doen, is om van die leerlinge vanaf st. 8-10 wat in die A- B- en C-kursusse is, die vrae in die ruimte daarvoor gelaat met 'n droë-inkpen te laat beantwoord gedurende 'n voorligtings - of voogperiode of wanneer dit u geval.

Daar is ook 'n vraelys vir die voorligtingonderwyser. Sy (of haar) samewerking is vir my absoluut noodsaaklik en van die grootste belang.

Ek besef u is besig en tyd is min. Mag ek u samewerking kry en die antwoorde einde April terug ontvang, indien moontlik.

Baie dankie byvoorbaat vir
u medewerking,

Kollegiale groete,

....
H.S. JORDAAN.

POSBUS 505,
POTCHEFSTROOM.
25 Maart, 1967.

BYLAE 3A.

VRAE BY ONDERHOUDE. ST. VI EN VII

1. Hou jy van die hoërskool?
2. Wat mis jy by die hoërskool?
3. Watter klagtes of besware het jy teen die hoërskool?
4. Wat is jou opinie omtrent die werk van die hoërskool?
5. Wat is jou gevoel omtrent huiswerk?
6. Van watter vakke hou jy die meeste?
7. Hoekom hou jy van dié vakke?
8. Watter vak (vakke) haat jy?
9. Hoekom haat jy die vakke?
10. Hou jy van die sport in die skool?
11. Is daar genoeg, té veel of té min sport?
12. Is dit vir jou aangenaam om in die B-baan te wees? of in die C-baan?
13. Dink jy daar moet liewer nie bane wees nie?
14. Voel jy party dae verstote, verlate en sonder vriende?
15. As jy so eensaam en ongelukkig voel, kan 'n onderwyser jou help en gaan jy na een vir hulp?
16. Tot watter hulp is die voogonderwyser vir jou?
17. Tot watter hulp is die voorligtingonderwyser vir jou?
18. Het jy behoefte aan 'n volwasse persoon by wie jy kan gaan hulp soek?
19. Het jy probleme met sommige vakke?
20. Kry jy genoeg informasie omtrent alle beroepe om jou te lei in jou beroepskeuse?

/141.........

21. Weet jy alreeds wat jy eendag wil word?

22. Watter ander vakke sou jy graag wou neem?

23. Vra jy die onderwyser ooit vrae as jy iets van sy vak nie verstaan nie?

24. Dink jy die onderwysers neem meer notisie van die leerlinge in die A-baan?

25. Sou jy graag in die A-baan wou wees? Hoekom is jy nie in die A-baan nie?

BYLAE 3B

VRAE BY ONDERHOUDE MET ST. VIII

(Hier is veral gekonsentreer op B- en C-baan leerlinge)

1. Is jy tevrede en gelukkig om in die B- of C-baan te wees?
2. Hoekom is jy in die B-baan?
3. Hoekom is jy in die C-baan?
4. Reken jy daar is vakke van die A-baan wat jy ook kans voor sien?
5. Is daar vakke waarin jy jou bes probeer en andere wat jou nie so baie interesseer nie?
6. Watter redes het jy waarom jy sekere vakke nie neem nie of hulle haat of afskeep?
7. Wie het jou gehelp om jou vakke te kies?
8. Het jy baie gebruik gemaak van die Voorligter se hulp en raad?
9. Het jy probleme met vakke, onderwysers en ander leerlinge?
10. As jy nou sulke probleme het, waarheen gaan jy vir hulp?
11. Is jy begerig om ander vakke wat nie in jou skool aangebied word nie, te neem? Watter vakke is dit?
12. Het jy al besluit watter beroep jy gaan volg as jy die skool verlaat?
13. Sou jy graag enige onderrig in die beroep wat jy wil volg, ontvang?
14. Sou jy, as jy kon, verkies om een of ander handwerk in die middag te doen i.p.v. om aan sportoefening deel te neem?
15. Dink jy die A-baanleerlinge kry meer aandag as die B- of C-baanleerlinge?

/143.........

BYLAE 3C

VRAE BY ONDERHOUDE MET ST. IX EN X

1. Is jy tevrede om in die B-baan te wees?
2. Wat het meegewerk dat jy in die B-baan beland het?
3. Dink jy die B-baan is makliker as die A-baan?
4. As jy met die B-baan na die universiteit kon gaan, sou dit jou aanspoor om harder te werk?
5. Was jy onder 'n verkeerde indruk toe jy die vakkeuse in st. VI of VII gedoen het, en het jy gedink jy kon daarmee na die universiteit gaan?
6. Was daar dinge wat jou laat besluit het dat jy nie die A-baan moet kies nie?
7. Watter dinge het jou so laat besluit?
8. Was daar altyd 'n vertrouenspersoon na wie jy kon gaan met jou probleme?
9. Het jy voldoende leiding gekry omtrent vakkeuse en beroepskeuse?
10. Sou jy graag enige onderrig in die beroepsrigting wat jy gekies het, wou ontvang?
11. As jy na die B-baan afgeskuif is omdat jy nie aan die A-baan vereistes voldoen het nie, is jy nou jammer dat jy st. IX nie herhaal het nie?
12. Blameer jy die een of ander vak vir die feit dat jy nie in die A-baan is nie? Watter vak?
13. Kry jy genoeg, té veel of té min huiswerk?

/144.........

14. Kry jy genoeg, té veel of té min buitemuurse aktiwiteite?

15. Dink jy minder buitemuurse aktiwiteite sou jou in staat stel om akademies (met leerwerk) beter te presteer?

16. Het jy die nodige voorligting omtrent persoonlike en ander probleme gekry?

17. Het jy enige inligting gekry omtrent landsake, lewensbeginsels en burgerskap?

BYLAE 4.

VOORLOPIGE VRAELYS.

1. Is jy tevrede om in die Baan of Kursus waarin jy is te wees?
2. Hoekom is jy in die Baan? (Gee al die redes wat jy weet)
3. Wil jy in 'n ander Baan wees. (Die A-baan) Hoekom?
4. Is jy tevrede met die vakke wat jy moet neem?
5. Het jy die vakke gekies of het iemand hulle aanbeveel of vir jou gekies? Indien wel, wie?
6. Het jou ouers gesê jy moet in die Baan wees en/of is hulle daarmee tevrede?
7. Het jy of jou ouers die vakke of Baan gekies omdat jy eendag 'n sekere beroep moet volg?
8. Watter vakke sou jy gekies het as jy 'n vrye keuse gehad het en jou eie kop kon volg (Ook vakke wat nie by jou skool gegee word nie)
9. Het jy in st. VI tot VII genoeg van elke vak van die betrokke onderwyser gekry om jou te laat besluit om sy vak te kies of te laat staan, m.a.w. het die vakonderwyser jou 'n belangstelling in of 'n afkeer van die besondere vak gegee? Noem die vakke.
10. Indien jy die A-baan sou druip, sou jy
    (a) tevrede wees met 'n B-baansertifikaat, of sou jy
    (b) liewer nog 'n jaar langer op skool bly en die A-baansertifikaat verwerf?

/146.........

11. Voel jy die B-baan verhinder jou om die beroep te volg wat jy graag wou volg? Watter beroep is dit?

12. Het jy dalk lus om st. X van vooraf te begin in die A-baan sodat jy universiteit toe kan gaan? (D.w.s. as jy nou natuurlik in die B-baan is)

BRONNELYS.

Allport, G.W. — Personality. London, Constable. 1937.

Alexander, W.M., samest. — The changing secondary school curriculum. Readings. N.Y., Holt, Rinehart & Winston, 1967.

Archambault, R.D. — Philosophical analysis and education N.Y., Random House, 1966

Benson, Viola, E. — The intelligence and later scholastic success of sixth grade pupils. School and Society 55, Fall 1962. N.Y. Soc. for the advancement of education.

Berdie, R.F. — After high school what? Minneapolis. The Univ. of Minnesota Press, 1954.

Berman, S. — As a psychiatrist sees presures on middleclass teenagers. In Alexander W.M.: The changing secondary school curriculum.

Bernstein, B. — Social class and linguistic development: a theory of social learning. Education, economy and society. N.Y., Free Press of Glencoe, 1961.

Bevelander, C. et.al., — Algemene didactiek (6e druk). Groningen, J.B. Walters, 1965.

Bloom, B.S. — Stability and change in human characteristics. N.Y., John Wiley & Sons, 1964.

Bode, B.H. — Progressive education at the crossroads. N.Y., Newson & Co, 1938.

Boyd, W. — Plato's republic for today. London, Heineman, 1962.

Burt, C. — Mental and scholastic tests. London, Staples Press. (Second ed.) Oct., 1947.

Id. — Symposium on the selection of pupils for different types of secondary schools Br. J. Educ. Psychology, 17, 2, 57-71, June, 1947.

Id. — Age, ability and aptitude. London University Inst. of Educ. The problems of secondary educ. today. (Studies in education, 6.) London, Evans, 1954.

Biesheuvel, S. — The nation's intelligence and its measurement. S. Afr. J. Sc., V. 49, p. 120 - 138. Oct. - Nov. 1952.

Cattell, R.B. — Personality and motivation structure and measurement. British Journal of Psychology. N.Y., World Book Co., 1957.

Cronbach, L.J. — Essentials of psychology. N.Y., Harpers & Bros. (Sec. ed.), 1960.

Crow, L.D. and Crow Alice. — Adolescent development and adjustment. N.Y., Mc Crae - Hill Book Co., (2nd ed.,) 1965.

Id. — An Introduction to guidance. N.Y., Amer, Book Co., 1960.

Dempster, J.J.B. — Selection for secondary education; a survey. London, Methuen, 1954.

Douglas, H.R. — Trends and issues in secondary education. N.Y., Inc. The Center for applied research in education, 1962.

du Plessis, P.J.J. — Die problematiek van die tè vroeg skoolverlatende blanke jeug in die Rep. van S.A. Nas. Raad vir Sos. Navorsing - H.A.U.M., 1964.

Gates, A.I. — The nature and limit of improvement due to training, 27th Yearbook, prt 1, Nat. Soc. Study of Education., Bloomington, Illinois, 1928.

Gibbins, K. en Savage, R.D. — Study habit, personality and academic achievement, 1965.

Gruber, E.C. — Practice for scholastic aptitude tests. N.Y., Inc. A.R.G. Books, 1963.

Gunter, C.F.G. — Aspekte van die Teoretiese Opvoedkunde. Stellenbosch, Univ. Uitg., 1964.

Idenburg, Ph. J. — Education in the Netherlands. The Hague, Neth. Govt- Information Office, 1950.

Jacobs, J.N. — Aptitude and achievement measures.... Personnel & guidance journal, Vol. 37, Cin., Ohio, Jan, 1959.

Kandel, I.L. — The new era in education - a comparative study. Boston, Houghton Mifflin Co., 1955.

King, E.J. — Other schools and ours. N.Y., Holt, Rinehart & Winston, 1967.

/149.........

Klausmeier, H.J. — Balance in high school education. <u>Teachers College Record</u>, Vol. 67 No. 1, Oct. 1965.

Kohnstamm, P.A. — Keur uit het didactisch werk, Groningen, Walters, 1952.

Langeveld, M.J. — Beknopte theoretische paedagogiek. Groningen, Walters, 1957.

Id. — The ethics of guidance, <u>In</u> Yearbook Educ., 1955, p31-51. London, Evans.

Id. — Inleiding tot de studie der paedagogische psychologie van de middelbare schoolleeftyd. Groningen, J.B. Walters, 1954.

Laycock, S.R. — Adaptibility to new situations. Monthly letter univ. of British Columbia, Baltimore, Warwick & York, 1962.

Lichter, S.O. et, al — The drop-outs. The free Press of Glencoe. Scholarship and guidance ass., 1963.

Lindsay, F.B. — The invisible student in the comprehensive high school. <u>In</u> Alexander W.M.: The changing secondary school curriculum.

Lloyd, M.P. — Student counseling in Japan - a two nation project in higher education. Minneapolis, Univ. of Minnesota Press, 1953.

Loretan, J.D. — The decline and fall of group intelligence testing. <u>Teachers College Record</u>, ibid.

Malherbe, E.G. — Adaptations in a changing society. S.A. Educ. Congress, 1934. Cape Town, Juta, 1937.

Morris, B. — Mental health in the classroom. The teacher's personality and problems of children's adjustment. London, University institute of education, 1955.

Id. — The bearings of recent advances in psychology on educational problems. 46-111, studies in educ. 7, London, Evans, 1955.

Mursell, J.L. — Psychological testing. N.Y., Longmans Green, 1947.

Id. — The psychology of secondary school teaching. N.Y., W.M. Norton & Co., 1932.

Nuttin J. & Swinnen K. — Overgang naar het middelbare onderwys. Leuven, Standaardboekhandel, 1956.

Olson, W.C. — Implications of the dynamics of instructional groups. Fifty-ninth yearbook. Nat. Soc. Stud. Educ. 2: 268 - 86., 1960, Chicago.

Patterson. C.H. — Counseling and guidance in schools. N.Y., Harper, 1962.

Pedley, R. — Comprehensive education - a new approach. London, Victor Gollancz Ltd., 1956.

Pidgeon, D.A. — The design, construction and use of standardized tests. Educ. Res. Feb. 1961, 3:2, 89-99. Nov. 1961, 4:1, 33-43.

Porter, R.D. & Cattel, R.B. — Children's personality questionnaire, U.S.A. Inst. of personality testing.

Savage, R.D. — Measuring children's abilities - personality characteristics, Br. j. of educ. psychology. 23 (3), 1962.

Simon, B., samest. — New trends in English education - a symposium. London, McGibbon, 1957.

Sotzin, H.A. — The necessity for a new type of secondary school, California journal of secondary education. 30: 4, Apr., 1955.

Spearman, C.S. — The abilities of man, their nature and measurement. London, MacMillian & Co. Ltd., 1927.

Strang, Ruth. — Educational guidance, its principles and practice. N.Y. McMillan, 1948.

Traxler, E.A. et.al., — Introduction to testing and use of test results in public schools. N.Y. Harper and Bros., 1953.

U.S. DEPT. of Health Education and Welfare: — Guidance for the underachiever with superior ability. Washington, D.C., Dept. of health, education and welfare, 1961.

van Gelder, L. — Ontsporing en correctie. Groningen, J.B. Walters, 1954.

Vernon, P.E. — Secondary school selection. London, Methuen, 1957.

Vredevoe, L.E. Grouping of secondary pupils. Calfornia journal of sec. educ. Vol. 30 No. 4, Jan. 1955. London, Methuen, 1957.

Wechler, D. The measurement of adult intelligence. Baltimore, Williams and Wilins, 1944.

Woodcock, C.W. New approaches to the education of the gifted. Morristown, N.J., School Burdett Co., 1961.

PROEFSKRIFTE, VERHANDELINGS.

Arnoldi, J. A study on the possibility of screening std. VI pupils. (D.Ed. proefskrif, U.P., 1952).

Davies, J.E. Recent trends concerning examinations, promotions and differentiation in secondary education in certain European countries, Canada and the U.S.A. and the sighnificance of these trends for secondary education in the Transvaal. (D.Ed. proefskrif, U.P., 1958).

Jooste, J.H. Klassifikasie van leerlinge in die Transvaalse komprehensiewe hoërskool met die oog op doeltreffende gedifferensieerde onderwys en geskikte vakkeuse. (M.Ed. verhandeling, U.P., 1959.)

Id. Gedifferensieerde onderwys in die Transvaalse komprehensiewe hoërskool. (D.Ed - proefskrif, U.P., 1963.)

Lynch, J.R. Differentiated education in the Transvaal secondary school 1900-1950. (D.Ed. proefskrif, P.U. vir C.H.O., 1952.)

Shiels, F.H. A critical analysis of methods of selecting and streaming secondary pupils and some suggestions towards solving the problem in Natal schools. (D.Ed. Thesis, Univ. of Natal, 1963.)

Theron, J.L. Die wese en funksie van die komprehensiewe skool as opvoedkundige instelling vir die verskaffing van gedifferensieerde onderwys aan die middelbare skole van Tvl. (D.Ed. proefskrif, P.U. vir C.H.O., 1959.)

van Rensburg, J.T.J. Die voorspelling van leerlinge se gehalte van prestasies in 'n akademiese komprehensiewe hoërskool. (M.Ed. verhandeling, U.P. 1958.)

VERSLAE, TYDSKRIFTE.

Nicol, W. — Verslag van die provinsiale onderwyskommissie. Tvl. 1939.

van Wyk, A.H. du P. — Verslag van oorseese sending in verband met gediffirensieerde middelbare onderwys, 1955. (Van Wyk verslag T.O.D. Pretoria.)

The Brunton Report. — From school to further education (Edinburgh, Apr. 1963).

The curriculum of the secondary school (Report of a consultative committee appointed by the executive of the National Union of Teachers, 1952)

Report of the Central adv. com. for educ. The future of secondary education in Wales. London, H.M.S.O., 1949.

Onderwysblad Deel	LXIII,	No	719,	Sept.	1959.
Ibid. "	LXIV,	"	744,	Okt.	1961.
Ibid. "	LXXIII,	"	801,	Julie	1966.
Onderwysbulletin Vol.	III	"	2,	Junie	1958.
Ibid. "	III	"	3,	Sept.	1958.
Ibid. "	VII	"	1,	Mrt.	1962.
Ibid. "	VIII	"	1,	Mrt.	1963.
Ibid. "	VIII	"	3,	Sept.	1963.
Ibid. "	IX	"	4,	Des.	1964.
Onderwysnuusflitse		"	12,	Sept.	1967.

T.O.D. Omsendbrief 12/1963.
Ibid. 102/1965.

Verslag S.G.O. Kaapland, 1947.
Wet op beroepsonderwys. Wet No. 70 van 1955.
Wetsontwerp op onderwysdienste No. 42 van 1967.
World Survey of Education III, Sec. Educ. Unesco, 1961.
Die Transvaler, 15/2/66.
Die Huisgenoot Deel XLII, No. 2384, 8 Des. 1967.